Fa ther Ja cob, the glo ri ous, let us right ly praise, who, with
strong and fer vid long ing, didst serve his Lord, and for Him
he a ban doned all the plea sures and renounced the world. The
hard path of mar tyr dom he walked af ter liv ing all his
life ob e di ent to the Gos pel. There fore, all the
faith ful now praise him and ven er ate his brave and
sa cred con test.
Resurrectionsal Theotokion

Both now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Tone 5, Plagal First Mode
Special melody: Let us worship the Word

Chadi Karam

O im-pas-si-ble gate of the Lord, do thou re-joice. Re-joice, O

fence and pro tec tion of those who has ten to thee, qui - et

ha - ven and pure La - dy who knew not wed-lock, who hast giv en

birth in the flesh to thy God and Cre a - tor,

in ter-cede at all times, for the sake of those who with long ing

wor - ship and praise Him that was born of thee.

Original Arabic text by Fr. Panteleimon (Farah). Translation copyright © by Elio Nicolas and Chadi Karam.
Metering and music arrangement by Chadi Karam. Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America, Rev. 2, 9/19/2021, CAH.
Apolytikion for
St. Jacob of Hamatoura

Plagal First Mode

(Original Melody: Let us worship the Word)

\[ \text{Translation copyright© from Arabic by Elio Nicolas and Chadi Karam. All rights reserved. For Liturgical use only.}

\text{Metering and music arrangement by Chadi Karam-2019 (karamchadi@yahoo.com)} \]
Theotokion
(same mode)

(Original Melody: Let us worship the Word)

Translation copyright© from Arabic by Elio Nicolas and Chadi Karam. All rights reserved. For Liturgical use only.
Metering and music arrangement by Chadi Karam-2019 (karamchadi@yahoo.com)